

Wireless Earphone

User manual

LCAUTWMINI02N / LCAUTWMINI02B

EN

Technical information

- Hands-free profile: HSP, HFP, A2DP, AVRCP
- Built-in microphone
- Driver unit: 10 mm
- Operation range: 10 m - 15 m
- Frequency range: 2.402 GHZ ~ 2.480GHZ
- Impedance: 32 Ω
- Sensitivity: -42dB
- Battery capacity: 50mAh (earphones)/ 400mAh (charging case)
- Li-Polymer Battery
- Play time: 3 - 4 hours (medium volume)
- Battery charging time: 40min / 1 - 2 hours
- Micro USB-USB cable included
- Maximum power: 5mW
- Wireless frequency range: 2402 mHz - 2480 mHz
- Maximum transmitted power in frequency ranges: +8dbm
- Earphones frequency range: 20 - 200 mHz

In the box

1 x earphones

1 x charging case

1 x USB charging cable

CONNECTION

ON/OFF

After opening the charging case, the earphones will turn on automatically.

Put the earphones into the charging box and close it for shutting down the earphones.

Pairing

After being taken out from the charging case, the earphones will turn on automatically.

Turn on the smartphone's Bluetooth and search the device TWINS PRO. Then, click "Connect". A voice prompt saying "Connected" will sound once the connection is completed.

HOW TO USE

- **Play/Pause:** touch the left or right earphone once gently to play or pause the music.
- **Volume:** touch twice gently the left earphone to decrease the volume. Touch twice quickly the right earphone to turn up the volume.
- **Previous/Next song:** touch three times gently the left earphone to decrease the volume. Touch three times quickly the right earphone to turn up the volume.
- **Answer/Hang up a call:** touch the left or right earphone once to answer the call. Touch again the left or right earphone to hang up.
- **Reject a call:** touch the left or right earphone for 2 seconds to reject the call.
- **Voice assistant:** touch the left or right earphone for 3 seconds to active the voice assistant.

CHARGE

Charge the case completely before using the earphones for the first time.

Charging case

a) Use the type-c charging cable included in the box to charge the case.

b) The 4 LED blue lights in the case indicate the charge level:

- LED1 flashing: charge level $<25\%$
- LED1 always on + LED2 flashing: charge level $25\% \leq 50\%$
- LED1 y LED2 always on + LED3 flashing: charge level $50\% \leq 75\%$
- All LED lights always on: fully charged $90\% - 100\%$

Earphones

When the battery is running low, you will receive a warning sound and the red LED will flash. The earphones will turn off once the battery will run low completely. In this case:

- Put the earphones in the case.
- When charge starts, a red LED will be activated and turned off once charge is completed.

Maintenance recommendations

- Regularly clean the earphones with a dry cloth.
- Avoid breaking the earphones. Do not put objects over them.
- Keep the earphones connectors and buttons free from dust, dirt, lint, etc.
- If the earphones include a cable do not pull from it to unplug them.
- Keep the earphones always in a dry place, away from humidity.
- When not using the earphones or earphones, store them in a place free from dust, dirt, lint, liquids, etc.
- Do not pull the earphones earbud tip excessively. The earbud tip may tear.

Safety information

- Please read the following instructions.
- Keep away the earphones from heat sources (fire) and from humidity (water and other liquids).
- Do not attempt to open the earphones. You might damage them.
- Do not leave the earphones in contact with flammable materials.
- Do not throw the earphones into fire.
- If the earphones are wet or damaged do not plug them into your multimedia device.
- Keep them away from children.
- Do not plug the earphones into incompatible objects or devices.
- Do not use the earphones if you perceive any visible defects.
- Do not dismount or modify the earphones. These actions will invalidate the warranty.
- Use only the supplied chargers and cables to charge the earphones. Unapproved chargers or cables can damage the battery or the earphones or earphones.
- If the earphones have Hands-Free function, do not drive a vehicle and speak by phone simultaneously.
- Do not put the earphones in your ears without earbud tips.
- Do not listen too loud the music with the earphones or earphones.

Legal Note

Hereby, Atlantis Internacional, declares that this product is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 2014/53/EC.

The features and functions described in this manual are based on tests made by Atlantis Internacional S.L. It is the user's responsibility to examine and verify the product after its purchase. Atlantis Internacional S.L. is not responsible and will never be liable for any personal loss or injury, economical loss, material loss or any damage due to misuse, abuse or improper installation of the product.

Atlantis Internacional S.L. is not responsible and will never be liable for any function, communication and connection failure between the product and Bluetooth enabled devices.

Electronic and electrical devices disposal

This symbol indicates that electrical and electronic equipment is to be collected separately.



- This product is designated for separate collection at an appropriate collection point. Do not dispose of as household waste.
- The final price of this product includes the cost necessary for the correct environmental management of the generated waste.
- If the equipment uses batteries, they must be removed from the equipment and disposed in an appropriate collection center. If the batteries cannot be removed, do not attempt to do it yourself since it must be done by a qualified professional.
- Separate collection and recycling helps conserve natural resources and prevent negative consequences for human health and the environment that might result from incorrect disposal.
- For more information, contact the retailer or the local authorities in charge of waste management.

Manual instrucciones

LCAUTWMINIO2N / LCAUTWMINIO2B

Especificaciones Técnicas

Rango de frecuencia Wireless: 2402-2480 GHz

Distancia de funcionamiento: 10m

Impedancia: 32Ω

Rango de frecuencia: 20hz-20Khz

Potencia máxima transmitida en gamas de frecuencia: +8dbm

Sensibilidad: $105\pm 3\text{dB}$

Tiempo de reproducción: 5h

Capacidad de la batería (un auricular): 30mAh

Capacidad de la batería (estuche): 200mAh

Tiempo de carga de los auriculares: $\approx 1\text{h}$

Tiempo de carga del estuche: $\approx 1\text{h}$

Peso: 31,5g

Entrada: 5V

Contenido

1 x par de auriculares

1 x estuche de carga

1 x cable USB - USB C

CÓMO CONECTAR LOS AURICULARES

ENCENDIDO/APAGADO

Los auriculares se encienden automáticamente cuando se abre el estuche de carga. Introduzca los auriculares en el estuche de carga y cierre la tapa para apagarlos.

EMPAREJAMIENTO

Abra el estuche de carga y saque los auriculares, estos se encenderán automáticamente. Abra los ajustes de Bluetooth y busque el dispositivo TWINS PRO. A continuación, seleccione "Conectar". Una vez que la conexión se haya completado, se escuchará la palabra "Connected".

MODO DE EMPLEO

- **Reproducir/Pausa:** pulse la superficie táctil de uno de los dos auriculares para reproducir o pausar la música.
- **Volumen:** doble toque rápido en el auricular izquierdo para disminuir el volumen. Doble toque rápido en el auricular derecho para subir el volumen.
- **Canción anterior/siguiente:** triple toque rápido en el auricular izquierdo para pasar a la canción anterior. Triple toque rápido en el auricular derecho para pasar a la siguiente canción.
- **Contestar/colgar una llamada:** pulse la superficie táctil de uno de los dos auriculares para responder a la llamada. Pulse de nuevo la superficie táctil de uno de los dos auriculares para colgar.
- **Rechazar una llamada:** cuando llegue una llamada entrante, toque durante 2 segundos el auricular izquierdo o derecho para rechazar la llamada.
- **Asistente de voz:** toque durante 3 segundos el auricular izquierdo o derecho para activar el asistente de voz.

CARGA

Cargue completamente el estuche de carga antes de usar los auriculares por primera vez.

Estuche de carga

- Use el cable tipo C incluido en la caja para cargar el estuche de carga.
- En el estuche hay 4 luces LED azules que indican el nivel de carga:
 - LED1 parpadeando: nivel de carga $<25\%$
 - LED1 fija + LED2 parpadeando: nivel de carga $25\% \leq 50\%$
 - LED1 y LED2 fijas + LED3 parpadeando: nivel de carga $50\% \leq 75\%$
 - Todas las luces LED fijas: carga completa $90\% - 100\%$

Auriculares

Cuando la batería se esté agotando, recibirá una alerta de sonido y una luz roja comenzará a parpadear. Los auriculares se apagaran una vez la batería se descargue por completo. En este caso:

- Coloque los auriculares en el estuche de carga.
- Cuando comience la carga, se encenderá una luz roja y se apagará una vez termine.

Recomendaciones de mantenimiento

- Limpie regularmente los auriculares o cascos con un paño seco.
- Evite roturas en los auriculares o cascos. No le coloque objetos encima ni los doble con exceso de fuerza.
- Mantenga limpios los conectores y botones de los auriculares o cascos.
- Si los auriculares o cascos tienen cable no tire de él para desconectarlos.
- No moje los auriculares o cascos. Manténgalos en un lugar seco, lejos de la humedad.
- No fuerce los auriculares o cascos para conectarlos en su dispositivo multimedia.
- Cuando no utilice los auriculares o cascos, guárdelos en un lugar que los proteja del polvo, suciedad, agua, líquidos.
- No tire con exceso de fuerza las siliconas de los auriculares, puede romperlas.

Información de seguridad

- Mantenga alejados los auriculares o cascos de una fuente de calor (fuego) y de humedad (agua y otros líquidos).
- No abra ni manipule los auriculares o cascos. Los puede dañar.
- No deje los auriculares o cascos en contacto con materiales inflamables.
- No tire los auriculares o cascos al fuego.
- Si los auriculares o cascos están dañados o mojados no los conecte en su dispositivo multimedia.
- Mantenga los auriculares o cascos fuera del alcance de los niños.
- No conecte los auriculares o cascos en dispositivos u objetos incompatibles.
- No use los auriculares o cascos si aprecia defectos visibles.
- No desmonte ni modifique los auriculares o cascos. Estas acciones invalidan la garantía.
- Utilice los cargadores y cables suministrados para cargar los auriculares o cascos. Cargadores o cables no aprobados pueden dañar la batería o a los auriculares o cascos.
- Si los auriculares o cascos son Manos Libres no conduzca un vehículo y hable por teléfono a la vez.
- No se coloque los auriculares en las orejas sin las siliconas o adaptadores.
- No escuche en los auriculares o cascos con el volumen demasiado alto.

Nota Legal

Por medio de la presente Atlantis Internacional, S.L, declara que este producto cumple con los requisitos esenciales y cualesquiera otras disposiciones aplicables o exigibles de la Directiva 2014/53/CE.

Las funciones y características descritas en este manual se basan en

pruebas realizadas por Atlantis Internacional S.L. El usuario es responsable de examinar y verificar el producto al adquirirlo. Atlantis Internacional S.L. declina toda responsabilidad por cualquier daño personal, material, económico, así como cualquier daño en su dispositivo, debido a un mal uso, abuso o instalación inapropiada del producto. Atlantis Internacional S.L. declina toda responsabilidad por fallos en el funcionamiento, comunicación o conexión entre el producto y el dispositivo habilitado con Bluetooth.

Desecho de equipos eléctricos y electrónicos

Este símbolo indica que los equipos eléctricos y electrónicos deben ser desechados por separado.



- Este producto se ha diseñado para desecharlo por separado en un punto de recogida de residuos adecuado. No lo deposite con la basura doméstica.
- El precio final de este producto incluye el coste de la gestión ambiental necesaria para el correcto tratamiento de los residuos generados.
- Si el equipo funciona con baterías, estas deben extraerse y depositarse en un punto de recogida selectiva de este tipo de residuos. Si las baterías no son extraíbles, no las intente extraer, lo debe hacer un profesional cualificado.
- Desechar y reciclar por separado ayuda a conservar los recursos naturales y previenen las consecuencias dañinas para la salud humana y el entorno que podrían surgir a causa de un desecho incorrecto.
- Para obtener más información, puede ponerse en contacto con el vendedor o con las autoridades locales encargadas de la gestión de residuos.

Manuel d'instructions

LCAUTWMINI02N / LCAUTWMINI02B

Spécificités techniques :

Gamme de fréquences Wireless: 2402-2480 GHz

Portée : 10 m

Impédance : 32 Ω

Plage de fréquence : 20 Hz-20 kHz

Puissance maximale transmise dans les gammes de fréquences: +8dbm

Sensibilité : 105 $\pm$ 3 dB

Durée d'activité : 5 h

Capacité des écouteurs : 30 mAh

Capacité du boîtier : 200 mAh

Durée de recharge des écouteurs : $\approx$ 1 h

Durée de recharge du boîtier : $\approx$ 1 h

Poids : 31,5 g

Entrée : 5 V

Dans l'emballage

1 x paire d'écouteurs

1 x boîtier de recharge

1 x câble de recharge USB

CONNEXION

ON/OFF

Après l'ouverture du boîtier de charge, les écouteurs s'allumeront automatiquement. Placez les écouteurs dans le boîtier de charge et fermez-le pour éteindre les écouteurs.

APPARIEMENT

Après leur retrait du boîtier de charge, les écouteurs s'allumeront automatiquement. Activez le Bluetooth sur le smartphone et recherchez le périphérique TWINS PRO. Ensuite, cliquez sur « Connexion ». Une invite vocale indiquant « Connecté » retentira après l'établissement de la connexion.

MODE D'EMPLOI

- **Lecture / Pause** : Touchez doucement l'écouteur gauche ou droit une fois pour lire ou mettre en pause un titre.
- **Volume** : Touchez doucement deux fois l'écouteur gauche pour diminuer le volume. Touchez deux fois rapidement l'écouteur droit pour augmenter le volume.
- **Titre précédent / suivant** : Touchez doucement trois fois l'écouteur gauche pour lire le titre précédent. Touchez trois fois rapidement l'écouteur droit pour lire le titre suivant.
- **Répondre à un appel / raccrocher** : Touchez une fois sur l'écouteur gauche ou droit pour répondre à l'appel. Touchez à nouveau l'écouteur gauche ou droit pour raccrocher.
- **Rejeter un appel** : Touchez l'écouteur gauche ou droit pendant 2 secondes pour rejeter l'appel.
- **Assistant vocal** : Touchez l'écouteur gauche ou droit pendant 3 secondes pour activer l'assistant vocal.

RECHARGE

Rechargez complètement le boîtier avant d'utiliser les écouteurs pour la première fois. Boîtier de recharge

- Utilisez le câble de recharge de type C inclus dans l'emballage pour la recharge du boîtier.
- Les 4 voyants LED bleus du boîtier indiquent le niveau de charge :
 - LED1 clignotante : niveau de charge $< 25\%$
 - LED1 toujours allumée + LED2 clignotante : niveau de charge $25\% \leq 50\%$
 - LED1 et LED2 toujours allumées + LED3 clignotante : niveau de charge $50\% \leq 75\%$
 - Toutes les LED toujours allumées : charge complète $90\% - 100\%$

Écouteurs

Lorsque la batterie est faible, un avertissement sonore retentira et la LED rouge clignotera. Les écouteurs s'éteindront lorsque la batterie sera complètement vide. Dans ce cas :

- Placez les écouteurs dans le boîtier.
- Lorsque la recharge débute, une LED rouge s'allume. Elle s'éteint lorsque la recharge est terminée.

Recommandations d'entretien

- Nettoyez régulièrement vos écouteurs à l'aide d'un chiffon doux et sec.
- Évitez d'endommager vos écouteurs en posant des objets lourds dessus ou en pliant fortement les câbles.
- Assurez-vous que les embouts de vos écouteurs restent propres
- Rangez toujours vos écouteurs dans un endroit sec, loin de toute humidité
- Lorsque vous n'utilisez pas vos écouteurs, éteignez-les et conservez-les dans un endroit propre, sec et à l'abri de la lumière directe du soleil
- Veuillez ne pas exercer des pressions sur les embouts des écouteurs car ceux-ci pourraient se déchirer

Informations de securite

Veuillez lire les instructions de sécurité suivantes :

- N'exposez pas les écouteurs à une chaleur excessive ni à un taux d'humidité trop élevé.
- Veillez à NE PAS effectuer de modifications non autorisées sur ce produit. Une telle opération annule la garantie et risque de causer des blessures et/ou la défaillance du produit.
- Ne mettez pas les écouteurs en contact avec des matériaux inflammables.
- Ne jetez pas les écouteurs au feu.
- Si les écouteurs sont mouillés ou endommagés, ne les branchez pas à votre appareil multimédia.
- Conserver ce produit et ses accessoires hors de portée des enfants.
- Ne branchez pas les écouteurs dans des appareils ou objets incompatibles.
- N'utilisez pas les écouteurs si vous percevez quelconque défaut ou endommagement visible.
- Nous vous recommandons d'utiliser les chargeurs et câbles fournis avec le produit afin d'éviter d'endommager la batterie de vos écouteurs.
- Il n'est pas recommandé de conduire avec des écouteurs, cette pratique est même illégale dans certains pays.
- Ne portez pas les écouteurs sans les embouts.
- Écoutez votre musique à un volume raisonnable pendant une durée raisonnable.

Note legale

Par la présente Atlantis Internacional S.L. déclare que l'appareil est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive 2014/53/CE.

Les caractéristiques et fonctions décrites dans ce manuel sont basées sur des tests effectués par Atlantis Internacional S.L. C'est la responsabilité de

l'utilisateur d'examiner et vérifier le produit après son acquisition. Les spécificités et design du produit peuvent être modifiés sans préavis. Atlantis Internacional S.L. ne peut être tenu responsable pour tout dommage, qu'ils soient personnels, économiques ou matériels, liés au non-respect des consignes de sécurité et/ou à une mauvaise utilisation, abus ou installation inappropriée du produit.

Atlantis Internacional S.L ne peut être tenu responsable de problèmes liés au fonctionnement, à la communication et à la connexion Bluetooth entre le produit et l'appareil utilisé.

Déchet des appareils électroniques et électriques

Ce symbole indique que les équipements électroniques et électriques doivent être collectés séparément.



- Ce produit est conçu pour des collectes séparées dans des points de collecte appropriés. Ne les déposez pas avec les ordures ménagères.
- Si l'équipement nécessite des piles, elles doivent être retirées de l'équipement et déposées dans un centre de collecte. Si les piles ne peuvent pas être retirées, ne tentez pas de le faire vous-même puisque cela doit être effectué par un professionnel qualifié.
- Un tri des déchets et le recyclage aident à préserver les ressources naturelles et prévient les effets néfastes sur la santé et sur l'environnement dû à une mauvaise gestion des déchets.
- Pour plus d'informations, contacter le vendeur ou les autorités locales en charge de la gestion des déchets.

Bedienungsanleitung

LCAUTWMINIO2N / LCAUTWMINIO2B

Technische Daten

Wireless-Frequenzbereich: 2402-2480 GHz

Betriebsbereich: 10 m

Impedanz: 32 Ω

Frequenzbereich: 20 Hz – 20 KHz

Empfindlichkeit: 105 $\pm$ 3dB

Maximale Sendeleistung in den Frequenzbereichen: +8dbm

Spielzeit: 5 h

Kapazität der Ohrhörer: 30 mAh

Kapazität des Gehäuses: 200 mAh

Ladezeit der Ohrhörer: $\approx$ 1 h

Ladezeit des Gehäuses: $\approx$ 1 h

Gewicht: 31,5 g

Eingang: 5 V

In der Schachtel

1 x Ohrhörer

1 x Ladegehäuse

1 x USB-Ladekabel

ANSCHLUSS

EIN/AUS

Nach dem Öffnen des Ladegehäuses schalten sich die Ohrhörer automatisch ein. Legen Sie die Ohrhörer in das Ladegehäuse und schließen Sie es, um die Ohrhörer n.

KOPPLUNG

Nach der Entnahme aus dem Ladegehäuse schalten sich die Ohrhörer automatisch ein. Schalten Sie das Bluetooth des Smartphones ein und suchen Sie das Gerät TWINS PRO. Klicken Sie dann auf „Verbinden“. Sobald die Verbindung hergestellt ist, ertönt die Sprachansage „Verbunden“.

VERWENDUNG

- **Wiedergabe/Pause:** Berühren Sie den linken oder rechten Ohrhörer einmal leicht, um die Musik abzuspielen oder anzuhalten.
- **Lautstärke:** Tippen Sie zweimal leicht auf den linken Ohrhörer, um die Lautstärke zu verringern. Tippen Sie zweimal schnell auf den rechten Ohrhörer, um die Lautstärke zu erhöhen.
- **Vorheriger/Nächster Titel:** Tippen Sie dreimal leicht auf den linken Ohrhörer, um den vorherigen Titel abzuspielen. Berühren Sie dreimal schnell den rechten Ohrhörer, um den nächsten Titel abzuspielen.
- **Anruf annehmen/auflegen:** Berühren Sie einmal den linken oder rechten Ohrhörer, um den Anruf anzunehmen. Berühren Sie erneut den linken oder rechten Ohrhörer, um aufzulegen.
- **Ablehnen eines Anrufs:** Berühren Sie den linken oder rechten Ohrhörer 2 Sekunden lang, um den Anruf abzulehnen.
- **Sprachassistent:** Berühren Sie den linken oder rechten Ohrhörer 3 Sekunden lang, um den Sprachassistenten zu aktivieren.

AUFLADEN

Laden Sie das Gehäuse vollständig auf, bevor Sie die Ohrhörer zum ersten Mal verwenden.

Ladegehäuse

a) Verwenden Sie das im Lieferumfang enthaltene Typ-C-Ladekabel, um das Gehäuse aufzuladen.

b) Die 4 blauen LED-Leuchten im Gehäuse zeigen den Ladezustand an:

- LED1 blinkt: Ladezustand <25 %
- LED1 leuchtet immer + LED2 blinkt: Ladezustand 25 % ≤ 50 %
- LED1 und LED2 leuchten immer + LED3 blinkt: Ladezustand 50 % ≤ 75 %
- Alle LED-Leuchten leuchten immer: voll aufgeladen 90 % – 100 %

Ohrhörer

Wenn der Akku fast leer ist, ertönt ein Warnton und die rote LED blinkt. Die Ohrhörer schalten sich aus, sobald die Batterie vollständig entladen ist. In diesem Fall:

- a) Geben Sie die Ohrhörer in das Gehäuse.
- b) Wenn der Ladevorgang beginnt, leuchtet eine rote LED auf, die nach Abschluss des Ladevorgangs erlischt.

Wartungsempfehlungen

- Reinigen Sie die Ohrhörer regelmäßig mit einem trockenen Tuch.
- Vermeiden Sie es, die Ohrhörer zu beschädigen. Legen Sie keine Gegenstände darüber.
- Halten Sie die Ohrhöreranschlüsse und Tasten frei von Staub, Schmutz, Fusseln usw.
- Wenn die Ohrhörer ein Kabel enthalten, ziehen Sie nicht daran, um den Stecker zu ziehen.
- Bewahren Sie die Ohrhörer immer an einem trockenen Ort und fern von Feuchtigkeit auf.
- Wenn Sie die Ohrhörer nicht verwenden, bewahren Sie sie an einem Ort auf, der frei von Staub, Schmutz, Flusen, Flüssigkeiten usw. ist.
- Ziehen Sie die Ohrstöpselspitze nicht zu stark an. Die Ohrstöpselspitze könnte reißen.

Sicherheitshinweise

Bitte lesen Sie die folgenden Anweisungen.

- Halten Sie die Ohrhörer von Wärmequellen (Feuer) und Feuchtigkeit (Wasser und andere Flüssigkeiten) fern.
- Versuchen Sie nicht, die Ohrhörer zu öffnen. Sie könnten sie beschädigen.
- Lassen Sie die Ohrhörer nicht mit brennbaren Materialien in Kontakt geraten.
- Werfen Sie die Ohrhörer nicht ins Feuer.
- Wenn die Ohrhörer nass oder beschädigt sind, stecken Sie sie nicht in Ihr Multimedia-Gerät.
- Halten Sie sie von Kindern fern.
- Schließen Sie die Ohrhörer nicht an inkompatible Objekte oder Geräte an.
- Verwenden Sie die Ohrhörer nicht, wenn Sie sichtbare Mängel feststellen.
- Die Ohrhörer dürfen nicht demontiert oder modifiziert werden. Diese Aktionen führen zum Erlöschen der Garantie.
- Verwenden Sie zum Aufladen der Ohrhörer nur die mitgelieferten Ladegeräte und Kabel. Nicht zugelassene Ladegeräte oder Kabel können den Akku oder die Ohrhörer beschädigen.
- Wenn die Ohrhörer über eine Freisprechfunktion verfügen, dürfen Sie nicht gleichzeitig ein Fahrzeug fahren und telefonieren.
- Stecken Sie die Ohrhörer nicht ohne Ohrstöpsel in Ihre Ohren.
- Hören Sie die Musik nicht zu laut mit den Ohrhörern.

Rechtlicher Hinweis

Hiermit erklärt Atlantis Internacional, dass dieses Produkt den

grundlegenden Anforderungen und anderen relevanten Bestimmungen der Richtlinie 2014/53/EG entspricht.

Die in diesem Handbuch beschriebenen Funktionen und Merkmale basieren auf Tests von Atlantis Internacional S.L. Es liegt in der Verantwortung des Benutzers, das Produkt nach dem Kauf zu untersuchen und zu überprüfen. Atlantis Internacional S.L. ist nicht verantwortlich und haftet niemals für Personenschäden, wirtschaftliche Verluste, Sachschäden oder Schäden, die durch Fehlanwendung, Missbrauch oder unsachgemäße Installation des Produkts entstehen.

Atlantis Internacional S.L. ist nicht verantwortlich und haftet niemals für Funktions-, Kommunikations- und Verbindungsausfälle zwischen dem Produkt und Bluetooth-fähigen Geräten.

Entsorgung von elektronischen und elektrischen Geräten

Dieses Symbol weist darauf hin, dass Elektro- und Elektronikgeräte getrennt gesammelt werden müssen.



- Dieses Produkt ist für die getrennte Sammlung an einer geeigneten Sammelstelle bestimmt. Nicht als Hausmüll entsorgen.
- Der Endpreis dieses Produkts beinhaltet die Kosten, die für die korrekte Entsorgung der entstehenden Abfälle erforderlich sind.
- Wenn das Gerät Batterien verwendet, müssen diese aus dem Gerät entfernt und in einer geeigneten Sammelstelle entsorgt werden. Wenn die Batterien nicht entnommen werden können, versuchen Sie nicht, dies selbst zu tun, da dies von einem qualifizierten Fachmann durchgeführt werden muss.
- Die getrennte Sammlung und Verwertung trägt zur Schonung der natürlichen Ressourcen bei und verhindert negative Folgen für die menschliche Gesundheit und die Umwelt, die sich aus einer falschen Entsorgung ergeben können.
- Weitere Informationen erhalten Sie im Einzelhandel oder bei den für die Abfallwirtschaft zuständigen örtlichen Behörden.

Manuale d'uso

LCAUTWMINIO2N / LCAUTWMINIO2B

Specifiche tecniche

Gamma di frequenza Wireless: 2402-2480 GHz

Raggio di trasmissione: 10 m

Impedenza: 32Ω

Gamma di frequenza: 20hz-20Khz

Sensitività: $105\pm 3\text{dB}$

Potenza massima trasmessa nelle gamme di frequenza: +8dbm

Autonomia di riproduzione: 5h

Capacità degli auricolari: 30mAh

Capacità della custodia: 200mAh

Tempo di ricarica degli auricolari: $\approx 1\text{h}$

Tempo di ricarica della custodia: $\approx 1\text{h}$

Peso: 31,5 gr

Input: 5V

Contenuto confezione

1 paio di auricolari

1 custodia di ricarica

1 cavo di ricarica USB

CONNESSIONE

ON/OFF

Dopo aver aperto la custodia di ricarica, gli auricolari si accenderanno automaticamente. Inserire gli auricolari nella scatola di ricarica e chiuderla per spegnere gli auricolari.

SINCRONIZZAZIONE

Una volta tolti dalla custodia di ricarica, gli auricolari si accenderanno automaticamente.

Accendere il Bluetooth dello smartphone e cercare il dispositivo TWINS PRO. Quindi, cliccare su "Connetti". Una volta effettuata la connessione si sentirà un'indicazione vocale che dice "Connesso".

MODALITÀ D'USO

- **Play/Pausa:** toccare delicatamente l'auricolare sinistro o destro una volta per riprodurre o mettere in pausa la musica.
- **Volume:** toccare delicatamente due volte l'auricolare sinistro per diminuire il volume. Toccare due volte rapidamente l'auricolare destro per alzare il volume.
- **Brano Precedente/Prossimo:** toccare delicatamente tre volte l'auricolare sinistro per riprodurre il brano precedente. Toccare tre volte rapidamente l'auricolare destro per riprodurre il brano successivo.
- **Rispondere/Riagganciare telefonata:** toccare l'auricolare sinistro o destro una volta per rispondere alla chiamata. Toccare nuovamente l'auricolare sinistro o destro per riagganciare.
- **Rifiutare chiamata:** toccare l'auricolare sinistro o destro per 2 secondi per rifiutare una chiamata.
- **Assistente vocale:** toccare l'auricolare sinistro o destro per 3 secondi per attivare l'assistente vocale.

RICARICA

Caricare completamente la custodia prima di utilizzare gli auricolari per la prima volta.

Custodia di ricarica

a) Utilizzare il cavo di ricarica di tipo-C incluso nella confezione per caricare la custodia.

b) Le 4 luci a LED blu indicano il livello della batteria come segue:

- LED1 lampeggia: livello batteria $<25\%$
- LED1 accesa + LED2 lampeggia: livello batteria $25\% \leq 50\%$
- LED1 e LED2 accese + LED3 lampeggia: livello batteria $50\% \leq 75\%$
- Tutte le luci LED accese: batteria carica $90\% - 100\%$

Auricolari

Quando la batteria è scarica, si sentirà un suono di avvertimento e il LED rosso lampeggerà. Una volta esaurita completamente la batteria, gli auricolari si spegneranno. In questo caso:

- Inserire gli auricolari nella custodia.
- A inizio carica si accende un LED rosso per poi spegnersi una volta completata la carica.

Suggerimenti di manutenzione

- Pulisci regolarmente gli auricolari con uno straccio asciutto.
- Evita rotture negli auricolari. Non schiacciarli e non cercare di piegarli con forza.
- Mantieni puliti i connettori ed i bottoni degli auricolari.
- Se gli auricolari hanno cavi e fili non tirarli per cercare di scollegarli.
- Non bagnare gli auricolari. Mantienili in un posto secco e lontano da umidità.
- Non forzare gli auricolari allá connessione con il tuo dispositivo multimedia.
- Quando non usi gli auricolari, collocali in modo che polvere, sporcizia, acqua, liquidi possano danneggiarli.
- Non tirare con forza le parti in silicone degli auricolari, potresti romperla.

Informazioni di sicurezza

- Mantieni lontano da fonti di calore (fuoco) o umidità (acqua o altri liquidi).
- Non aprire o manipolare gli auricolari. Li potresti danneggiare.
- Non lasciare gli auricolari a contatto con material infiammabili.
- Non gettare gli auricolari nel fuoco.
- Se gli auricolari sono danneggiati o bagnati non collegarli al tuo smartphone.
- Mantieni gli auricolari fuori dalla portata dei bambini.
- Non collegare gli auricolari ad oggetti incompatibili.
- Non usare gli auricolari se ci sono difetti evidenti e visibili.
- Non smontare né modificare gli auricolari. Queste azioni/interventi invalidano la garanzia.
- Utilizza i caricatori e cavi forniti con gli auricolari. Caricatori o cavi non appropriati potrebbe danneggiare la batteria o gli auricolari stessi.
- Se gli auricolari sono vivavoce non condurre il veicolo o parlare al teléfono allo stesso tempo.
- Non introdurre gli auricolari nell'orecchio senza gli adattatori in silicone.
- Non ascoltare a volumen troppo alto.

Nota Legale

Per mezzo della presente Atlantis Internacional, S.L, dichiara che questo prodotto compie con i requisiti essenziali e qualsivoglia altra disposizione applicabile o esigibile della Direttiva 2014/53/CE. Le funzioni e caratteristiche descritte in questo manuale si basano su prove realizzate da Atlantis Internacional S.L. Il cliente é responsabile di verificare ed esaminare il prodotto al momento dell'acquisto. Atlantis Internacional S.L. declina ogni responsabilità per qualsiasi danno personale, materiale, económico, così come qualsiasi danno al tuo

dispositivo/smartphone, dovuto a uso improprio, o utilizzo errato del prodotto.

Atlantis Internacional S.L. declina qualsiasi responsabilità per malfunzionamento, comunicazione o connessione tra il prodotto ed il dispositivo abilitato con Bluetooth.

Smaltimento materiale elettrico ed elettronico

Questo símbolo indica que il materiale elettrico o elettronico devono essere smaltiti separatamente.



- Questo prodotto é stato disegnato in modo che sia possibile smaltirlo in parti separato in un punto di raccolta di residui adeguati. Non gettarlo con i rifiuti domestici.
- Il prezzo finale di questo prodotto include i costi di gestione ambientali necessari per il corretto trattamento dei residue generati.
- Se il dispositivo funciona con batterie, queste ultime devono essere tolte e depositate in un punto di raccolta designato. Se le batterie non sono estraibili, non cercare di estrarle, questa operazione dovrà essere effettuata da una persona qualificato.
- Smaltire e riciclare separatamente aiuta a conservare la natura e previene le conseguenze dannose per la salute umana e l'ambiente.
- Per ottenere maggiori informazioni, puoi contattarci o contattare le autorità locali responsabili della gestione residui.

Manual do usuário

LCAUTWMINI02N / LCAUTWMINI02B

Especificações:

Gama de frequências Wireless: 2402-2480 MHz

Raio de funcionamento: 10 m

Impedância: 32Ω

Gama de frequências: 20hz-20Khz

Sensibilidade: $105\pm 3\text{dB}$

Potência máxima transmitida nas gamas de frequência: +8dbm

Tempo de uso: 5h

Capacidade dos auriculares: 30mAh

Capacidade do estojo: 200mAh

Tempo de carregamento dos auscultadores: $\approx 1\text{h}$

Tempo de carregamento do estojo: $\approx 1\text{h}$

Peso: 31,5g

Entrada: 5V

Na caixa

1 x auriculares

1 x estojo de carregamento

1 x cabo de carregamento USB

LIGAÇÃO

ON/OFF

Após a abertura do estojo de carregamento, os auriculares vão ligar-se automaticamente.

Coloque os auriculares no estojo de carregamento e feche-o para os desligar.

EMPARELHAMENTO

Depois de serem retirados do estojo de carregamento, os auriculares vão ligar-se automaticamente.

Ligue o Bluetooth do smartphone e procure o dispositivo TWINS PRO. Depois clique em “Ligar”. Um aviso de voz a dizer “Connected” soará assim que a ligação for concluída.

COMO UTILIZAR

- **Reproduzir/Pausar:** toque uma vez no auricular esquerdo ou direito suavemente para tocar ou pausar a música.
- **Volume:** toque duas vezes suavemente o auricular esquerdo para diminuir o volume. Toque duas vezes rapidamente no auricular direito para aumentar o volume.
- **Música anterior/seguite:** toque suavemente três vezes no auricular esquerdo para tocar a música anterior. Toque três vezes rapidamente no auricular direito para tocar a próxima música.
- **Atender/desligar uma chamada:** toque uma vez no auricular esquerdo ou direito para atender a chamada. Toque novamente no auricular esquerdo ou direito para desligar.
- **Rejeitar uma chamada:** toque no auricular esquerdo ou direito durante 2 segundos para rejeitar a chamada.
- **Assistente de voz:** toque no auricular esquerdo ou direito durante 3 segundos para ativar o assistente de voz.

CARREGAMENTO

Carregue completamente o estojo antes de utilizar os auriculares pela primeira vez.

Estojo de carregamento

a) Utilize o cabo de carregamento tipo C incluído na caixa para carregar o estojo.

b) As 4 luzes azuis LED na caixa indicam o nível de carga:

- LED 1 a piscar: nível de carga $<25\%$
- LED 1 sempre ligado + LED 2 a piscar: nível de carga $25\% \leq 50\%$
- LED 1 e LED 2 sempre ligado + LED 3 a piscar: nível de carga $50\% \leq 75\%$
- Todas as luzes LED sempre acesas: carga completa, 90% - 100%

Auriculares

Quando a bateria estiver a ficar fraca, receberá um som de aviso e o LED vermelho irá piscar. Os auscultadores vão desligar-se quando a bateria estiver a ficar completamente descarregada. Neste caso:

- Coloque os auriculares no estojo.
- Quando o carregamento começar, um LED vermelho será ativado e desligado assim que o carregamento for concluído.

Recomendações de manutenção

- Limpe regularmente o produto com um trapo seco. O produto deve estar desligado ou apagado quando se limpe.
- Mantenha os portos e ligações do produto limpos de pó, sujidades, etc., para garantir uma ligação correta.
- Evite roturas no produto. Não coloque objetos em cima nem o dobre com excessiva força.
- Se o produto tem um cabo, não o dobre nem o estique com força excessiva para não o estragar
- Não molhe nem submerja o produto.
- Mantenha o produto sempre num lugar seco e longe da humidade.
- Quando não use o produto, guarde-o num lugar limpo e seco, longe da humidade e da sujidade
- Se entra água no produto, desligue-o imediatamente de qualquer fonte de energia ou dispositivo ao qual esteja ligado.
- Evite pancadas e quedas que possam estragar o produto.
- Não use o produto para outro fim, que não seja o para o qual foi desenhado.
- Recicle o produto de acordo com as normas e regulações ambientais locais.

Informação de segurança

Antes do uso inicial, leia atentivamente as instruções seguintes:

- Mantenha o produto longe de uma fonte de calor (fogo) e de humidade (água e outros líquidos).
- Não use o produto se está molhado ou estragado.
- Não use o produto com as mãos molhadas.
- Não deixe o produto em contacto com materiais inflamáveis.
- Não exponha o produto a altas temperaturas (por exemplo: dentro de um carro num clima quente)
- Não deite o produto ao fogo.
- Mantenha o produto fora do alcance de crianças.
- Desligue o produto se não o vai utilizar
- Não use o produto se aprecia defeitos visíveis.
- Não abra, nem fure, nem dê pancadas ao produto. Poderia causar estragos.
- Não use o produto com dispositivos ou objetos incompatíveis.
- Não desmonte nem modifique o produto. Essas ações invalidam a garantia.

Aviso legal

Pelo presente, a Atlantis International declara que este produto cumpre os requisitos essenciais e outras disposições relevantes da Diretiva 2014/53/EC.

As características e funções descritas neste manual baseiam-se em testes realizados pela Atlantis International S.L. É responsabilidade do utilizador examinar e verificar o produto após a sua compra. As especificações e o desenho do modelo podem ser alterados sem aviso prévio. A Atlantis International S.L. não é responsável nem poderá nunca ser responsabilizada por quaisquer perdas ou danos pessoais, perdas económicas, perdas materiais ou quaisquer danos devido a utilização indevida, abuso ou instalação inadequada do produto. Para produtos eletrónicos Bluetooth, a Atlantis International S.L. não é responsável nem nunca poderá ser responsabilizada por qualquer falha de função, comunicação ou ligação entre o produto e o computador, smartphones ou tablet.

Eliminação de dispositivos eletrónicos e elétricos

Este símbolo indica que os equipamentos elétricos e eletrónicos devem ser recolhidos separadamente.



- Este produto deve ser entregue num ponto de recolha apropriado para recolha seletiva. Não elimine como lixo doméstico.
- Se o equipamento usar pilhas, as mesmas devem ser removidas do equipamento e eliminadas num centro de recolha apropriado. Se não for possível remover as pilhas, não tente fazê-lo, pois isso deverá ser feito por um profissional qualificado.
- A recolha separada e a reciclagem ajudam a preservar os recursos naturais e a evitar consequências negativas para a saúde humana e o ambiente que possam resultar de uma eliminação incorreta.
- Para mais informações, contacte o comerciante ou as autoridades locais responsáveis pela gestão de resíduos.

Declaración de Conformidad CE / CE Declaration of Conformity / Declaração de conformidade



Certificamos que el producto descrito a continuación es conforme con el marcado CE, cumple con la Directiva 2014/53/UE y puede ser vendido en todos los países que conforman la UE, de acuerdo con las siguientes normas europeas:/ We hereby declare that the product (s) listed below satisfies the provision for CE-marking, , complies with Directive 2014/53/EU and may be sold in all EU countries, according to the following European directive(s): Certificamos que o produto descrito abaixo tem a marcação CE, está em conformidade com a Diretiva 2014/53/UE e pode ser vendido em todos os países da UE, de acordo com as seguintes normas europeias:

EN 55032:2015+A11:2020+A1:2020

EN 55035:2017+A11:2020

EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021

EN 61000-3-3:2013+A1:2019

EN 50663:2017

EN IEC 62368-1:2020+A11:2020

ETSI EN 301 489-1 v2.2.3(2019-11), ETSI EN 301 489-17 v3.2.4 (2020-09)

ETSI EN 300 328 v.2.2.2 (2019-07)

Artículo/Article/Artigo: LCAUTWMINI02N / LCAUTWMINI02B
EAN: 8427542122274 / 8427542122281

Fabricante / Manufacturer/ Fabricante:
ATLANTIS INTERNACIONAL, S.L.

Dirección / Address / Endereço:
Carrer del Crom, 53, 08907 L'Hospitalet de Llobregat, Barcelona (Spain)

Esta declaración de conformidad se emite bajo la exclusiva responsabilidad del fabricante / This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer / Esta declaração de conformidade é emitida sob a exclusiva responsabilidade do fabricante

Lugar y fecha de declaración /Place and date of the declaration / Lugar e data da declaração:
L'Hospitalet de Llobregat, 10 de diciembre de 2021 / December 10, 2021 / 10 de dezembro de 2021.

ATLANTIS Internacional S.L.
C/ Crom, 53
Tfno. 93 33 07 21 / Fax 93 33 04 06
08907 L'Hospitalet de Llobregat (Barcelona)
www.atlantistelecom.com

Nico Broder
General Manager